



حاضر

غائب

سُلْطَنَةُ عُمَانَ
وَزَارَةُ التَّرْبِيَةِ وَالتَّعْلِيمِ

امتحان دبلوم التعليم العام

للعام الدراسي ١٤٣٥/١٤٣٦ هـ - ٢٠١٤ / ٢٠١٥ م

الدور الأول - الفصل الدراسي الأول

ختم المركز

- زمن الإجابة: ثلاث ساعات.
- الإجابة في الورقة نفسها.

- تنبيه: المادة: الألمانية
- الأسئلة في (٩) صفحات.

تعليمات وضوابط التقدم للامتحان:

- الحضور إلى اللجنة قبل عشر دقائق من بدء الامتحان للأهمية.
- إبراز البطاقة الشخصية لمراقب اللجنة.
- يمنع كتابة رقم الجلوس أو الاسم أو أي بيانات أخرى تدل على شخصية الممتحن في دفتر الامتحان، وإلا ألغى امتحانه.
- يحظر على الممتحنين أن يصطحبوا معهم بمركز الامتحان كتباً دراسية أو كراسات أو مذكرات أو هواتف محمولة أو أجهزة النداء الآلي أو أي شيء له علاقة بالامتحان كما لا يجوز إدخال آلات حادة أو أسلحة من أي نوع كانت أو حقائب يدوية أو آلات حاسبة ذات صفة تخزينية.
- يجب أن يتقيد المتقدمون بالزي الرسمي (الدشداشة البيضاء والمصر أو الكمة للطلاب والدارسين والزي المدرسي للطالبات واللباس العماني للدارسات) ويمنع النقاب داخل المركز ولجان الامتحان.
- لا يسمح للمتقدم المتأخر عن موعد بداية الامتحان بالدخول إلا إذا كان التأخير بعذر قاهر يقبله رئيس المركز وفي حدود عشر دقائق فقط.
- يتم الالتزام بالإجراءات الواردة في دليل الطالب لأداء امتحان شهادة دبلوم التعليم العام.
- يقوم المتقدم بالإجابة عن أسئلة الامتحان المقالية بقلم الحبر (الأزرق أو الأسود).
- يقوم المتقدم بالإجابة عن أسئلة الاختيار من متعدد بتظليل الشكل () وفق النموذج الآتي:
س - عاصمة سلطنة عمان هي:
 القاهرة الدوحة
 مسقط أبوظبي
- ملاحظة: يتم تظليل الشكل () باستخدام القلم الرصاص وعند الخطأ، امسح بعناية لإجراء التغيير.

صحيح غير صحيح

مُسَوِّدَةٌ، لَا يَتَمُّ تَصْحِيحُهَا

Do not write in this space

Do not write in this space

Hören 1 (Aufgaben 1 – 5)**(5 Punkte)**

Du hörst fünf kurze Texte.

Zu jedem Text gibt es eine Aussage. Ist diese Aussage Richtig oder Falsch?

Markiere die richtige Antwort: ().

Aussagen	Richtig	Falsch
1. Die Haare von Rico sind schwarz.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Dana hat Kopfschmerzen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Das Schloss hat einen Garten.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Lena will als Sprachlehrerin arbeiten.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Gregor lebt seit 2013 in Brasilien.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Do not write in this space

Hören 2 (Aufgaben 6 – 10)**(5 Punkte)**

*Du hörst einen Dialog an der Rezeption im Hotel „Adlon“.
Ergänze die fehlenden Informationen im Formular.*

Hotel „Adlon“ – GästeinformationName: Lindner Vorname: (6) _____Ankunft: 16.01.2015 Abreise: (7) _____

Adresse: (8) _____

Ausweisnummer: (9) _____

EZ / DZ: Einzelzimmer

Frühstück / Halbpension / Vollpension?: (10) _____

Do not write in this space

Do not write in this space

Lesen 1 (Aufgaben 1 – 4)**(4 Punkte)**

Lies die vier Anzeigen auf der linken Seite. Welche Anzeige passt jeweils zur Situation in dem Kasten? Markiere die richtige Antwort: ().

1. Gala-Klassikreise. Das Kölner Orchester spielt in 15 großen Städten zwischen Nord - und Bodensee. Informationen und Tickets unter:
www.koelnmusiziert.com
2. Alles über Computer. Kommen Sie in unser Computer-Camp. Hier lernen Sie alles von Adobe bis Zip-Datei. www.pc-camp.de
3. Fahrradkuriere gesucht! Bist du Student/in, brauchst einen kleinen Job und bist sportlich? Dann melde dich unter 0179/646268.
4. Last-Minute-Urlaub!
 - Abu Dhabi ab 399 €
 - Istanbul ab 289 €
 vom 16. – 22. Januar eine Woche in einem ****Hotel
www.last-minute.de

- | |
|---|
| A. Karl möchte mehr über seinen Laptop wissen. |
| B. Anja liebt Popmusik und Live-Konzerte. |
| C. Jana möchte im Winter eine Reise in den Süden machen. |
| D. Peter mag Klassische Musik und möchte ein Konzert besuchen. |
| E. Karin will im Sommer in der Türkei Urlaub machen. |
| F. Dr. Meyer muss einen Brief per Kurier an die Fima AXIS schicken. |
| G. Tina braucht Geld. Ihr Hobby ist Radfahren. |
| H. Holger will seinen Computer verkaufen. |

	A	B	C	D	E	F	G	H
1.	<input type="radio"/>							
2.	<input type="radio"/>							
3.	<input type="radio"/>							
4.	<input type="radio"/>							

Do not write in this space

Lesen 2 (Aufgaben 5 – 10)**(6 Punkte)**

Lies die zwei Texte und die Fragen darunter.

Schreib zu jeder Frage eine kurze Antwort (*nicht mehr als VIER WÖRTER*).

Text 1

Bern, die Hauptstadt der Schweiz, ist nicht sehr groß (ca. 130.000 Einwohner). Es gibt aber viele Sehenswürdigkeiten und Kulturveranstaltungen. Eine Attraktion ist das Einstein-Haus in der Kramgasse 49. Dort hat Albert Einstein von 1903 bis 1905 eine Wohnung gemietet. Im Jahr 2013 haben 41.000 Besucher das Einstein-Haus besichtigt.

5. Wo gibt es viele Sehenswürdigkeiten?

6. Was ist in der Kramgasse 49?

7. Wie viele Touristen haben das Museum 2013 besucht?

Do not write in this space

Do not write in this space

Lesen 2 (Fortsetzung)

Text 2

Alexander kann heute nicht zur Arbeit gehen. Er muss im Bett bleiben, denn er hustet und hat Fieber. Seine Frau Linda ist am Morgen in die Apotheke gegangen und hat Medizin gekauft. Sie gibt Alexander die Tabletten und kocht Tee für ihn. Sie sagt, er soll viel trinken und schlafen.

8. Wer ist krank?

_____ (Name)

9. Was trinkt er/sie?

10. Wann hat die Frau die Tabletten gekauft?

Do not write in this space

Lesen 3 (Aufgaben 11 – 15)**(5 Punkte)**

Lies den Text und die Aufgaben darunter.

Markiere für jede Aufgabe die richtige Antwort: ().

Lara ist jetzt in der 12. Klasse am Gottfried-Benn-Gymnasium in Heidelberg. Von Beruf möchte sie Exportkauffrau werden. Dafür muss sie Wirtschaft studieren. Letzten Sommer hat sie schon ein 3-wöchiges Praktikum in der Transportfirma EuroTrans gemacht. Nach der Schule, im September 2015, möchte sie aber erst für ein Jahr in Paris als Au-pair-Mädchen bei einer Familie arbeiten. Sie möchte besser Französisch lernen. Als Exportkauffrau muss sie sehr gut Englisch und Französisch sprechen. Laras Schwester Marlies ist Englisch- und Sportlehrerin. Sie ist schon 25 Jahre alt und verheiratet. Jeden Samstag treffen sich Lara und Marlies. Sie machen zusammen Sport, gehen einkaufen oder in ein Café.

11. Lara ist _____.

- Au-pair-Mädchen Schülerin Exportkauffrau

12. Im Sommer 2014 hat Lara _____ gemacht.

- ein Studium eine Ausbildung ein Praktikum

13. Lara lebt in _____.

- Deutschland Frankreich England

14. Eine Exportkauffrau muss _____.

- zwei Fremdsprachen sprechen viel einkaufen sehr sportlich sein

15. Lara trifft ihre Schwester _____.

- am Wochenende im September 2015 jeden Tag

Do not write in this space



HÖREN 1 (5 Punkte)			HÖREN 2 (5 Punkte)	
	Richtig	Falsch		
1.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	6.	Anette
2.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	7.	18.01.2015
3.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	8.	Kantstraße 3, 80339 München.
4.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	9.	57231148.
5.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	10.	Frühstück
<p><i>Anmerkung:</i> Je ein Punkt für jede richtige Antwort. Die Antworten müssen <u>klar</u> und <u>eindeutig</u> zu erkennen sein.</p>			<p><i>Anmerkung:</i> Je ein Punkt für jede richtige Antwort. Abweichungen in Grammatik und Rechtschreibung sind zulässig, aber die Antworten müssen <u>klar</u> und <u>verständlich</u> sein.</p>	

LESEN 1 (4 Punkte)								
	A	B	C	D	E	F	G	H
1.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
4.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p><i>Anmerkung:</i> Je ein Punkt für jede richtige Antwort. Die Antworten müssen <u>klar</u> und <u>eindeutig</u> zu erkennen sein.</p>								

LESEN 2 (6 Punkte)	
5. Bern / Hauptstadt der Schweiz	8. Alexander
6. (das) Einstein-Haus	9. Tee
7. 41.000	10. am Morgen
<p><i>Anmerkung:</i> Je ein Punkt für jede richtige Antwort. Abweichungen in Grammatik und Rechtschreibung sind zulässig, aber die Antworten müssen <u>klar</u> und <u>verständlich</u> sein.</p>	



LESEN 3 (5 Punkte)

- | | | | |
|-----|--|--|--|
| 11. | <input type="radio"/> Au-pair-Mädchen | <input checked="" type="radio"/> Schülerin | <input type="radio"/> Exportkauffrau |
| 12. | <input type="radio"/> ein Studium | <input type="radio"/> eine Ausbildung | <input checked="" type="radio"/> ein Praktikum |
| 13. | <input checked="" type="radio"/> Deutschland | <input type="radio"/> Frankreich | <input type="radio"/> England |
| 14. | <input checked="" type="radio"/> zwei Fremd... | <input type="radio"/> viel einkaufen | <input type="radio"/> sehr sportlich sein |
| 15. | <input checked="" type="radio"/> am Wochenende | <input type="radio"/> im September 2015 | <input type="radio"/> jeden Tag |

Anmerkung: Je ein Punkt für jede richtige Antwort. Die Antworten müssen klar und eindeutig zu erkennen sein.

SCHREIBEN 1 (5 Punkte)

5	<ul style="list-style-type: none"> - gibt detaillierte Informationen - macht so gut wie keine Fehler - das Verständnis ist nie beeinträchtigt
4	<ul style="list-style-type: none"> - gibt viele Informationen - macht einige Fehler - das Verständnis ist jedoch fast nie beeinträchtigt
3	<ul style="list-style-type: none"> - gibt einige Informationen - macht manchmal Fehler - das Verständnis ist selten beeinträchtigt
2	<ul style="list-style-type: none"> - gibt wenige Informationen - macht häufig Fehler - das Verständnis ist manchmal beeinträchtigt
1	<ul style="list-style-type: none"> - gibt kaum Informationen - macht zahlreiche Fehler - der Text ist kaum zu verstehen
0	<p><u>Fehlversuch:</u></p> <p><u>ENTWEDER</u> der Text hat keinen Bezug zur Aufgabe</p> <p><u>ODER</u> der Text ist nicht in Deutsch geschrieben</p> <p><u>ODER</u> der Text hat keinen Sinn</p> <p><u>ODER</u> der Schüler/ die Schülerin hat gar nichts oder sehr wenig geschrieben</p>



SCHREIBEN 2 (10 Punkte)	
10	<ul style="list-style-type: none">- der Text erfüllt seinen Zweck völlig- macht so gut wie keine Fehler- das Verständnis ist nie beeinträchtigt- der Stil ist dem Text stets angemessen
8	<ul style="list-style-type: none">- der Text erfüllt seinen Zweck weitgehend- macht einige Fehler- das Verständnis ist jedoch fast nie beeinträchtigt- der Stil ist dem Text fast immer angemessen
6	<ul style="list-style-type: none">- der Text erfüllt seinen Zweck ziemlich gut- macht manchmal Fehler- das Verständnis ist selten beeinträchtigt- der Stil ist dem Text manchmal nicht angemessen
4	<ul style="list-style-type: none">- der Text erfüllt seinen Zweck nur teilweise- macht häufig Fehler- das Verständnis ist manchmal beeinträchtigt- der Stil ist dem Text oft unangemessen
2	<ul style="list-style-type: none">- der Text erfüllt seinen Zweck kaum- macht zahlreiche Fehler- der Text ist kaum zu verstehen- der Stil ist dem Text durchgehend unangemessen
0	<p><u>Fehlversuch:</u></p> <p><u>ENTWEDER</u> der Text hat keinen Bezug zur Aufgabe</p> <p><u>ODER</u> der Text ist nicht in Deutsch geschrieben</p> <p><u>ODER</u> der Text hat keinen Sinn</p> <p><u>ODER</u> der Schüler/ die Schülerin hat gar nichts oder sehr wenig geschrieben</p>



ZUSTANDEKOMMEN VON ENDNOTEN

HÖREN/ LESEN: In diesen zwei Prüfungsabschnitten sind alle Schülerantworten vom objektiv-bewertbaren richtig-oder-falsch-Typ. Aus diesem Grund sollte es nie zu Diskrepanzen in den Benotungen kommen.

Es gibt zwei verschiedene Vorgehensweisen, um sicherzustellen, dass solche Diskrepanzen nicht auftreten:

- 1) Kein Handlungsbedarf: Durch (maschinell benotete) Multiple Choice-, Zuordnungs- und Richtig/Falsch-Aufgaben sind Diskrepanzen von vornherein durch das *ePen* Benotungsverfahren ausgeschlossen.
- 2) Handlungsbedarf: Bei Kurzantwort-Aufgaben — bei HÖREN 2 und LESEN 3 — welche die Schüler mit Wörtern oder Zahlen beantworten, kann es zu (zufälligen) Diskrepanzen zwischen den Benotungen der zwei Benoter kommen. Der Supervisor sollte nach solchen Diskrepanzen Ausschau halten. Im Fall einer solchen Diskrepanz sollte er die Schülerantwort lesen und die korrekte Note geben.

SCHREIBEN: In diesem Abschnitt werden die Schülerantworten von zwei Benotern unabhängig voneinander bewertet. Die Benotung wird basierend auf dem Wortlaut in der Beurteilungsskala nach dem Ermessen der Benoter vorgenommen. Dabei kann es gelegentlich zu Unterschieden zwischen den zwei vergebenen Noten kommen.

Für solche Fälle gibt es zwei mögliche Vorgehensweisen:

- 1) Akzeptable Unterschiede: Wenn, wie es meistens der Fall ist, der Unterschied zwischen den zwei Noten gering ist, d.h. nur eine Stufe, muss der Advisor die Schülerantwort nicht lesen. Er/Sie sollte in einem solchen Fall einfach den Durchschnitt der zwei Noten bilden. (*siehe unten)
- 2) Unakzeptable Unterschiede: Für den Fall, dass der Unterschied zwischen den zwei Noten erheblich ist, d.h. mehr als eine Stufe, sollte der Supervisor die Schülerantwort lesen und nach reiflicher Überlegung über eine angemessene Benotung entscheiden.

ERRECHNUNG VON DURCHSCHNITTEN:

SCHREIBEN 1		SCHREIBEN 2	
Notenpaar	Endnote	Notenpaar	Endnote
5 / 4	4½	10 / 8	9
4 / 3	3½	8 / 6	7
3 / 2	2½	6 / 4	5
2 / 1	1½	4 / 2	3
1 / 0	½	2 / 0	1

WICHTIGE BEMERKUNG: Wie in den vergangenen Jahren sollte **jeder einzelne** Benoter **nur** die Noten vergeben, die in der entsprechenden Bewertungsskala* aufgeführt sind (wie oben in 'Notenpaar' above). 'Halbe Noten' or 'Zwischennoten' (wie oben in 'Endnoten') können **nur** durch die Kombination zweier (voneinander abweichender) Einzelnoten durch den Supervisor zustandekommen und vergeben werden.

[* Anmerkung: Dies bedeutet, dass jeder einzelne Benoter **nur** die Noten vergeben darf, die in der Benotungsskala angegeben sind, auch wenn der Computerbildschirm alle möglichen Endnoten anzeigt.]